



KIDFIX M i-SIZE

https://manuals.britax.com/product/P1013-10





QR CODE











BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

Indicazioni di sicurezza

Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e contribuiscono all'utilizzo sicuro. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni gravi e mortali. In caso di dubbio, non utilizzare il prodotto e contattare immediatamente il rivenditore specializzato.

- Leggere le istruzioni per l'uso.
- Se il prodotto viene ceduto a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Pericolo di lesioni a causa di un seggiolino danneggiato

In caso di un incidente nel quale la velocità in fase di impatto è superiore a 10 km/h, è possibile che il seggiolino subisca dei danni, nonostante tali danni possano non essere immediatamente evidenti. In caso di ulteriore incidente, possono originarsi lesioni gravi.

- Sostituire il prodotto in seguito a un incidente.
- Fare controllare il prodotto danneggiato (anche se è caduto a terra).
- Controllare regolarmente tutte le parti importanti per rilevare eventuali danni.
- Verificare che tutti i componenti meccanici siano perfettamente funzionanti.
- Non lubrificare o oliare mai parti del prodotto.
- Smaltire adequatamente il prodotto danneggiato.

Rischio di ustioni a causa di componenti caldi

I componenti del prodotto possono riscaldarsi a causa dell'irradiazione solare. La pelle dei bambini è molto delicata e può subire delle lesioni.

Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e intensa fino a quando non viene utilizzato.

Pericolo di schiacciamento a causa del movimento dello schienale

Quando si solleva lo schienale, le dita possono essere schiacciate tra lo schienale e il cuscino di seduta.

▶ Tenere lontane le dita.

Evitare di danneggiare il prodotto

- Non utilizzare mai il prodotto non fissato, nemmeno per provarlo.
- ▶ Il prodotto non è un giocattolo.
- Assicurarsi che il seggiolino non sia bloccato tra oggetti duri (sportello del veicolo, guide del sedile, ecc.).
- Conservare il seggiolino in un luogo sicuro quando non viene utilizzato.
- Tenere il prodotto lontano da: umidità, acqua, liquidi, polvere e nebbia salina.
- Non poggiare oggetti pesanti sul seggiolino.
- Non conservare il seggiolino direttamente accanto a fonti di calore o alla luce solare diretta.

Assicurare il prodotto nel veicolo

Pericolo di lesioni dovute a installazione errata

Se il prodotto viene installato o utilizzato in modo diverso da quello descritto nelle istruzioni per l'uso, possono verificarsi lesioni gravi o mortali.

- Mai fissare il seggiolino con una cintura a 2 punti.
- Utilizzare solo su un sedile del veicolo rivolto in direzione di marcia o in senso contrario alla direzione di marcia.
- Osservare e seguire le istruzioni nel manuale del veicolo.

Rischio di lesioni a causa dell'airbag frontale

Gli airbag sono progettati per il contenimento degli adulti. Se il seggiolino è troppo vicino all'airbag anteriore, possono verificarsi lesioni da lievi a gravi.

- Se il seggiolino è fissato al sedile del passeggero anteriore, spingere indietro il sedile del passeggero anteriore.
- Se il seggiolino è fissato sulla seconda o terza fila di sedili, spingere in avanti il sedile anteriore corrispondente.
- Osservare e seguire le istruzioni nel manuale del veicolo.

Rischio di lesioni a causa della superficie di contatto mancante

È necessario che la parte posteriore del seggiolino aderisca al sedile del veicolo. Se il poggiatesta del sedile del veicolo lo impedisce, eseguire le seguenti operazioni.

- Assicurarsi che il manuale del veicolo consenta la rimozione del poggiatesta.
- Se lo consente, rimuovere il poggiatesta come descritto nel manuale del veicolo. Riapplicare immediatamente il poggiatesta non appena il seggiolino non viene più utilizzato sul sedile del veicolo.
- ► Se è vietato, scegliere un altro sedile del veicolo.

Come evitare danni al veicolo

- Rivestimenti sedile delicati del veicolo possono danneggiarsi.
- Utilizzare il cuscino per seggiolini BRITAX RÖMER. Disponibile separatamente.

Pericolo di lesioni a causa della fibbia della cintura troppo lunga

La posizione della fibbia della cintura influisce sulla funzione protettiva del seggiolino.

- Scegliere un sedile del veicolo diverso se la fibbia della cintura del veicolo si trova dentro o davanti alla guida per la cintura verde scuro.
- In caso di dubbio, contattare il proprio rivenditore specializzato.

Utilizzo nel veicolo

Rischio di lesioni durante l'uso

La temperatura in un veicolo può aumentare rapidamente in modo pericoloso. Inoltre, uscire sul lato carreggiata può essere pericoloso.

- Non lasciare mai il bambino incustodito nel veicolo.
- Consentire ai bambini di salire o scendere esclusivamente dal lato marciapiede.
- Fare delle pause regolari durante i lunghi viaggi per dare al bambino l'opportunità di muoversi e giocare.

Pericolo di lesioni a causa del lasco della cintura

Per lasco della cintura s'intendono quelle aree della cintura del veicolo che non sono tese sul corpo del bambino. Il lasco della cintura influisce negativamente sulla funzione di protezione.

- ▶ Verificare che le cinture siano ben tese e **non** ritorte.
- Evitare di avere indumenti spessi sotto la cintura.

Rischio di lesioni a causa di oggetti non fissati

In caso di arresto di emergenza o di incidente, le persone o gli oggetti non assicurati correttamente possono essere causa di lesioni per gli altri occupanti del veicolo.

- Mai tenere il bambino in grembo.
- ▶ Bloccare gli schienali dei sedili dell'auto (ad es. fate scattare in posizione il sedile posteriore ribaltabile).
- Assicurare tutti gli oggetti pesanti o con spigoli vivi presenti in auto (ad es. sul ripiano posteriore).
- Non collocare oggetti nel vano piedi.
- Assicurarsi che tutte le persone all'interno del veicolo abbiano le cinture di sicurezza allacciate.
- Assicurarsi che il seggiolino sia sempre fissato all'interno del veicolo, anche se non è presente il bambino.

Rischio di lesioni dovute a bambini non allacciati

Se il bambino cerca di aprire la fibbia della cintura del veicolo, c'è il rischio di lesioni gravi o mortali a seguito di una frenata di emergenza o di un incidente.

- Fermare il veicolo in sicurezza il prima possibile.
- ▶ Verificare che il seggiolino sia fissato correttamente.
- Verificare che il bambino sia assicurato correttamente.
- Spiegare al bambino le conseguenze e i rischi.

Pulizia e cura

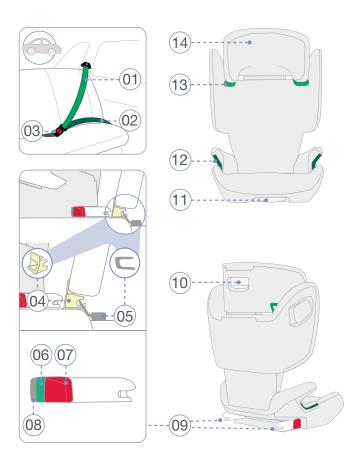
Mai utilizzare il seggiolino senza rivestimento sedile

Il rivestimento del sedile è un componente di sicurezza integrale del seggiolino. Se il rivestimento del sedile non viene utilizzato, ciò può causare lesioni gravi o mortali.

- ▶ Utilizzare solo rivestimenti di ricambio originali BRITAX RÖMER.
- I rivestimenti di ricambio per sedili sono disponibili presso il rivenditore specializzato.

Istruzioni per l'uso

- 01 Cintura diagonale
- © Cintura addominale
- (03) Fibbia della cintura del veicolo
- 04 Ausilio per l'inserimento
- 05 Staffa di fissaggio ISOFIX
- 06 Area verde
- 07) Pulsante di rilascio rosso
- 08 Pulsante di sicurezza
- 09 Bracci di arresto ISOFIX
- 10 Pulsante di regolazione
- 11) Pulsante di regolazione ISOFIX
- 12 Guida per la cintura verde scuro
- 13 Guida per la cintura verde chiaro
- 14 Poggiatesta



Contatti

Per eventuali domande rivolgersi a noi.

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com hello@britax-roemer.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9 89340 Leipheim Germany

BRITAX Excelsior Limited

1 Churchill Way West Andover Hampshire SP10 3UW United Kingdom

BRITAX Nordiska Barn AB

Jörgen Kocksgatan 4 SE-211 20 Malmö Sweden ⚠ ATTENZIONE! Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e contribuiscono all'utilizzo sicuro. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni gravi e mortali. In caso di dubbio, non utilizzare il prodotto e contattare immediatamente il rivenditore specializzato.

Destinazione d'uso

Questo prodotto è progettato, collaudato e omologato conformemente ai requisiti previsti dalla normativa europea per i dispositivi di sicurezza per bambini UN ECE R129/03.

Altezza del bambino: 100 cm - 150 cm

In alcuni veicoli, il poggiatesta del seggiolino non può essere esteso al massimo a causa di limitazioni di spazio. Utilizzare il seggiolino su questi veicoli solo per persone di altezza compresa tra 100 cm e 135 cm.

Questo prodotto è destinato esclusivamente ad assicurare un bambino nel veicolo. L'omologazione decade non appena vengono apportate modifiche al prodotto. Eventuali modifiche possono essere apportate esclusivamente dal produttore. Gli adesivi sul prodotto sono una parte importante del prodotto.

- Non apportare modifiche.
- Non rimuovere gli adesivi.

Prima di ogni viaggio controllare quanto seque:

- La cintura addominale deve trovarsi nella guida per la cintura verde scuro sinistra e destra.
- ☐ La cintura addominale scorre il più in basso possibile sopra i fianchi del bambino su entrambi i lati.
- La cintura diagonale si trova sul lato della fibbia della cintura del veicolo nella guida per la cintura verde scuro.
- ☐ La cintura diagonale si trova nel supporto cintura verde chiaro.
- La cintura diagonale passa diagonalmente all'indietro rispetto al seggiolino.
- ☐ La fibbia della cintura del veicolo non si trova **né** nella guida della cintura verde scuro **né** davanti.
- ☐ La cintura del veicolo è tesa e **non** ritorta.
- ☐ Il bambino è allacciato correttamente.

Ulteriori indicazioni da rispettare con l'uso di ISOFIX:

☐ L'area verde è visibile su entrambi i bracci di arresto ISOFIX.

Pulizia e cura

- ▶ Pulire le parti in plastica con acqua saponata.
- Non utilizzare detergenti aggressivi (come solventi).

Smaltimento

- Rispettare le disposizioni in materia di smaltimento vigenti nel proprio paese.
- Non smontare il prodotto.

Scelta del sedile del veicolo

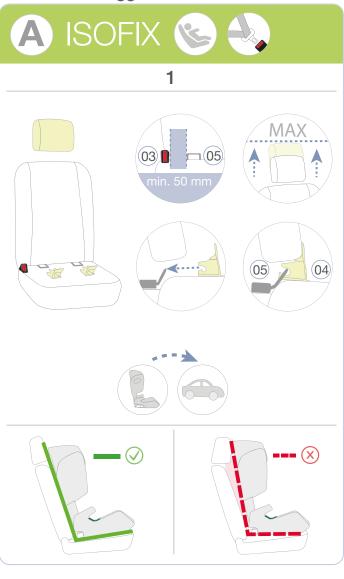
Utilizzare il metodo di installazione A, vedere pagina 3, se il sedile del veicolo scelto è omologato i-Size o dispone di staffe di fissaggio ISOFIX. Se il sedile del veicolo non è omologato i-SIZE, il sedile del veicolo deve essere verificato da BRITAX RÖMER e approvato nel FIT FINDER®. Puoi trovarlo su www.britax-roemer.com o direttamente utilizzando il QR CODE a pagina 3.

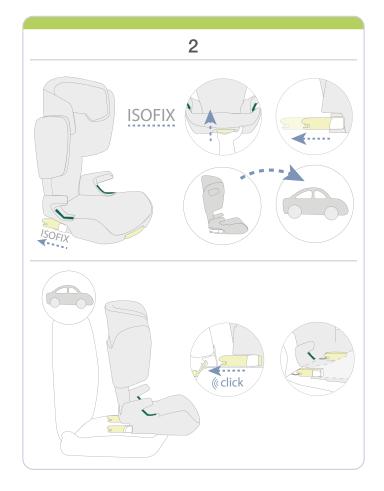
Utilizzare il metodo di installazione B, vedere pagina 4 se il sedile del veicolo scelto dispone solamente di una cintura a 3 punti conforme alla norma ECE R16 o ad una norma equiparabile.



KIDFIX M i-SIZE

Assicurare il seggiolino



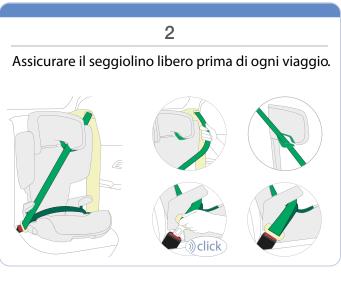




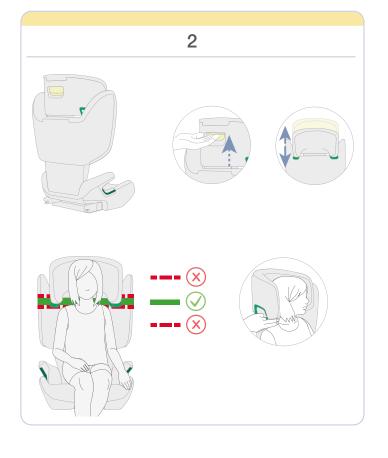
Assicurare il seggiolino

Allacciare la cintura del bambino











Pulizia e cura

